# CREANDO MI PROPIO CONLANG

Gabriel Solano Rodríguez

**Instagram: gabsolr**

| |
|---|
| 1.Tipo de idioma artificial |
| 2. Propósito |
| 3. Fonética |
| 4. Sistema de escritura |
| 5. Gramática |
| 6. Cultura |
| 7. Vocabulario |
| 8. Idioma en acción |
| 9. Extra: Conceptos intraducibles |

## Tipo de idioma artificial

Los idiomas artificiales tienen 2 clasificaciones.
1 – A posteriori: Hecho a partir de otros idiomas.
2 – A priori: Hecho a base de conceptos originales.

En mi caso, escojo crear un idioma artificial a priori.

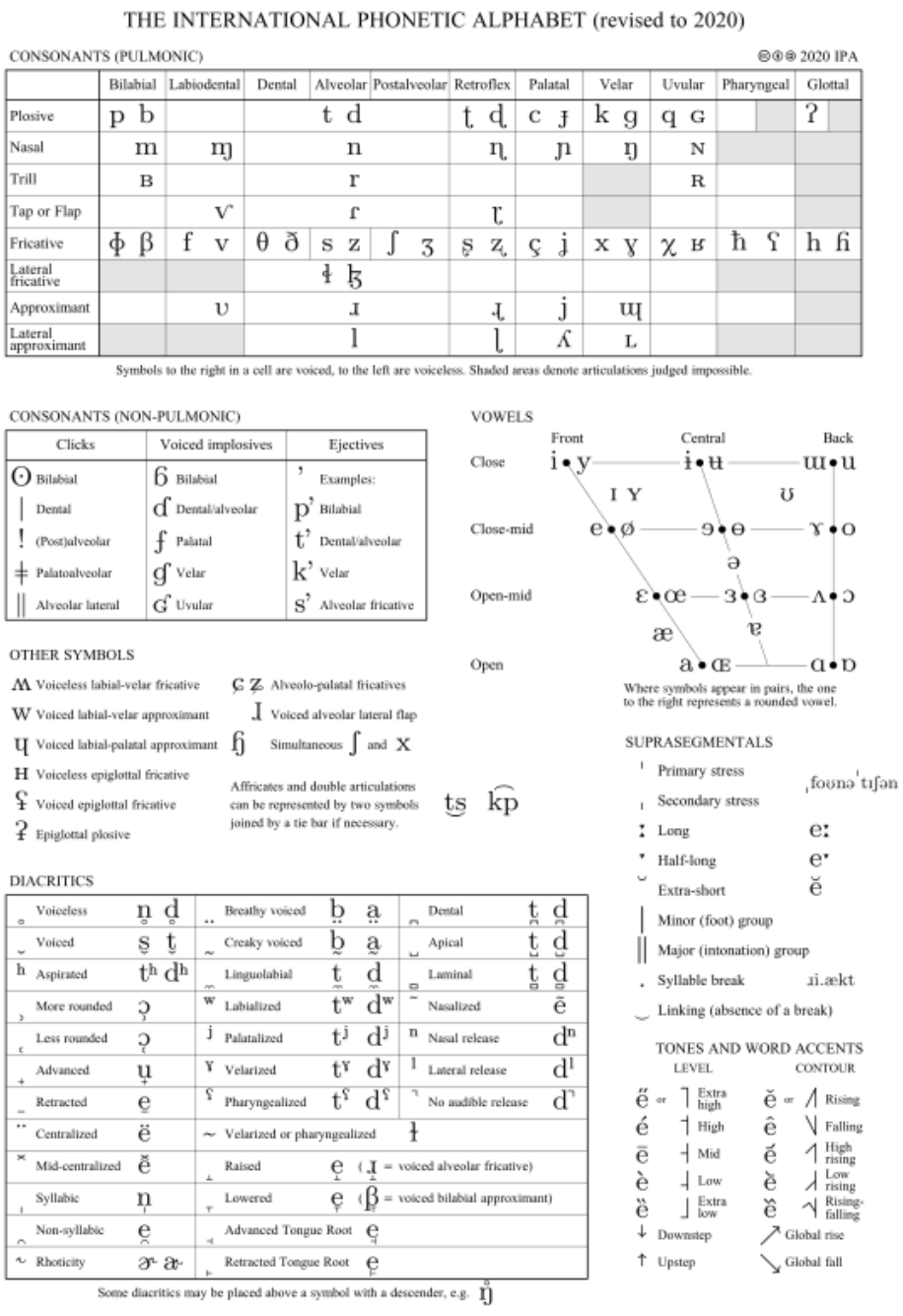
## Propósito

El propósito de crear este idioma es el de divertirme en el proceso, ya que me gustan mucho los idiomas. A su vez, quiero que este idioma sea el que pueda usar con mis amigos para lo que sea. Debido a esto, mi idioma será muy sencillo de aprender (mentira).

# Fonética

Finalmente, mi parte favorita, pero más dolorosa para el músculo fonador principal.

Adjunto el alfabeto fonético internacional (AFI):



Como comenté anteriormente, mi idioma debe ser sencillo, por lo que tendrá solo unas pocas vocales. En cuanto a las consonantes, me daré más libertad ya que mis amigos no son tan poco capaces como para no poder pronunciarlas, creo.

| Vocales |
| --- |
| /i/ |
| /u/ |
| /e/ ó /ɛ/ |
| /ø/ |
| /a/ |
| /ɔ/ |
| /ə/ |

| Consonantes |
| --- |
| /p/ |
| /b/ |
| /t/ |
| /d/ |
| /k/ |
| /g/ |
| /m/ |
| /n/ |
| /ɲ/ |
| /ŋ/ |
| /ʙ/ |
| /r/ |
| /ɾ/ |
| /f/ |
| /v/ |
| /θ/ |
| /ð/ |
| /s/ |
| /z/ |
| /ʃ/ |
| /ʒ/ |
| /χ/ |
| /ʁ/ |

| /h/ |
| --- |
| /ʟ/ |
| /ɻ/ |
| /l/ |
| /ʎ/ |
| /t͡ʃ/ |
| /d͡ʒ/ |

| **Semiconsonantes** |
| --- |
| /w/ |
| /j/ |

Todas las raíces son barítonas. Cuando la raíz lleva afijos, se mantiene el tono en la sílaba tónica original.

## Sistema de escritura

Para la creación de un buen sistema de escritura para mi maravillosa lengua, he de crear 2 sistemas. El primero será una versión modificada del alfabeto latino para que represente la fonética de mi idioma. Luego, crearé un sistema totalmente propio que se vea bien *cool*.

| | |
|---|---|
| /iɻ/ | i |
| /u/ | u |
| /e/ ó /ɛ/ | é |
| /ø/ | ö |
| /a/ | a |
| /ɔ/ | o |
| /ə/ | e |

| | |
|---|---|
| /p/ | p |
| /b/ | b |
| /t/ | t |
| /d/ | d |
| /k/ | k |
| /g/ | g |
| /m/ | m |
| /n/ | n |
| /ɲ/ | nn |
| /ŋ/ | ng |
| /ʙ/ | brx |
| /r/ | rr |
| /ɾ/ | r |
| /f/ | f |
| /v/ | v |
| /θ/ | th |
| /ð/ | dh |
| /s/ | s |
| /z/ | z |
| /ʃ/ | sx |
| /ʒ/ | zx |
| /χ/ | kh |

| | |
|---|---|
| /ʁ/ | gh |
| /h/ | h |
| /ʟ/ | ll |
| /ɻ/ | rx |
| /l/ | l |
| /ʎ/ | lh |
| /t͡ʃ/ | tx |
| /d͡ʒ/ | dx |

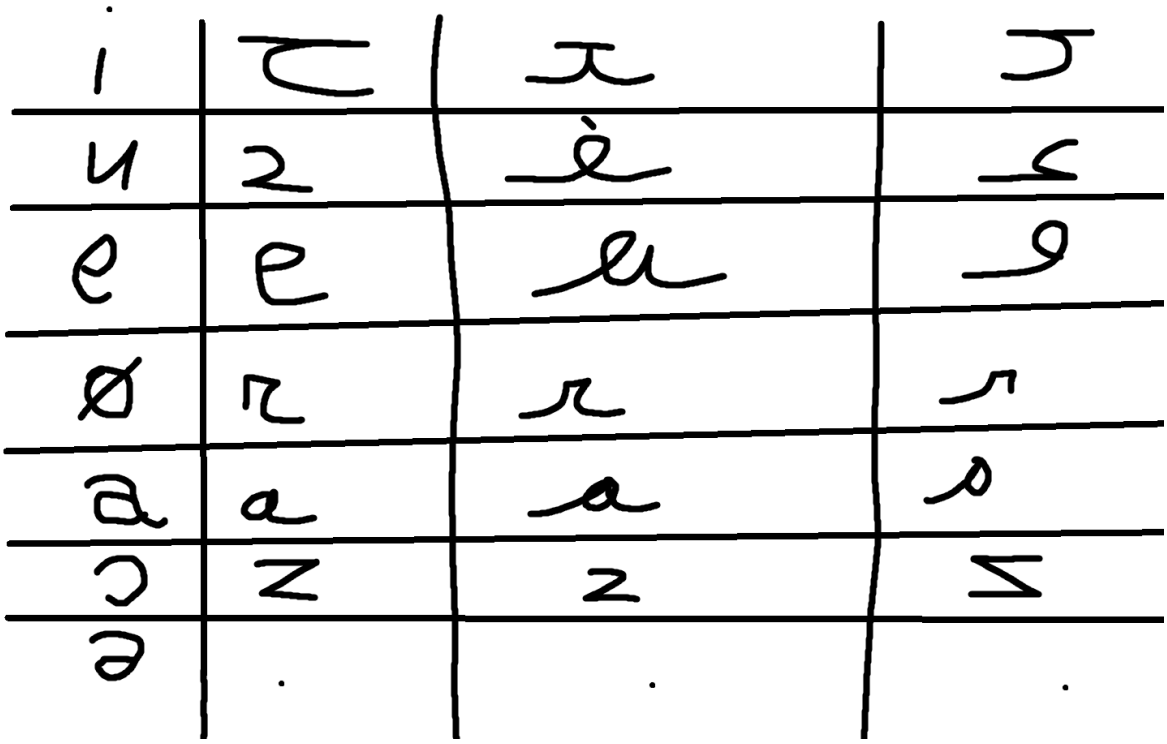
| | |
|---|---|
| /w/ | w |
| /j/ | j |

## Datos adicionales de vital importancia

- Todas las vocales forman diptongo cuando están juntas. Para quebrar el diptongo de usa un apóstrofo.
- Para representar /bɻ/ se usa b’rx.
- Para representar /ŋg/ se usa ngg.
- Para representar /th/ o /dh/ se usan t’h y d’h.
- Para representar /kh/ o /gh/ se usan k’h y g’h.
- Para representar /lh/ se usa l’h.

**Sistema de escritura propio**

Con fines artísticos, pues se prefiere el latino porque es más simple.



| j | ר | ת | ך |
|---|---|---|---|
| w | ֵ | ֶ | ֵ |

| p | ꢀ | ꢀ | ꢀ |
|---|---|---|---|
| b | ꢀ | ꢀ | ꢀ |
| t | ꢁ | ꢁ | ꢁ |
| d | ꢁ | ꢁ | ꢁ |
| k | ꢂ | ꢂ | ꢂ |
| g | ꢂ | ꢂ | ꢂ |
| m | ꢃ | ꢃ | ꢃ |
| n | ꢄ | ꢄ | ꢄ |
| ɲ | ꢅ | ꢅ | ꢅ |
| ŋ | ꢆ | ꢆ | ꢆ |
| β | ꢇ | ꢇ | ꢇ |
| r | ꢈ | ꢈ | ꢈ |
| ɾ | ꢉ | ꢉ | ꢉ |
| f | ꢊ | ꢊ | ꢊ |
| v | ꢊ | ꢊ | ꢊ |
| θ | ꢋ | ꢋ | ꢋ |
| ɣ | ꢋ | ꢋ | ꢋ |
| s | ꢌ | ꢌ | ꢌ |
| z | ꢌ | ꢌ | ꢌ |
| ʃ | ꢍ | ꢍ | ꢍ |
| ʒ | ꢍ | ꢍ | ꢍ |
| χ | ꢎ | ꢎ | ꢎ |
| ʁ | ꢎ | ꢎ | ꢎ |
| h | ꢏ | ꢏ | ꢏ |
| l | ꢐ | ꢐ | ꢐ |
| ɻ | ꢑ | ꢑ | ꢑ |
| j | ꢒ | ꢒ | ꢒ |
| ʎ | ꢓ | ꢓ | ꢓ |
| ʧ | ꢔ | ꢔ | ꢔ |
| ʤ | ꢔ | ꢔ | ꢔ |

## Gramática

A pesar de que mi idioma es a priori, voy a basarme en la gramática del inglés para la de mi idioma, pues esta es muy simple y se puede modificar fácilmente. En este idioma, la estructura gramatical es de ***verbo+sujeto+objeto***.

### Sustantivos:

Los sustantivos de este idioma van a tener las siguientes categorías:

1. Animado (no persona)
2. Animado (masculino) y (femenino)
3. Animado (se desconoce)
4. Animados (mixto entre masculinos y femeninos)
5. No animado
    1. Los sustantivos animados (no personas) son cosas como los animales y plantas, que tienen vida. No tienen peculiaridades.
    2. Los sustantivos animados (masculinos) y animados (femeninos) son variaciones de una sola raíz que lleva por fin dar a conocer el sexo biológico de la persona de la que se habla. Se usan solo con humanos. Tienen las siguientes peculiaridades:
        a. Hay una raíz (ej: pupisx 'persona') y a esta se le añade un sufijo.
        b. El sufijo 'ilh' se usa para los sustantivos animados masculinos.
        c. El sufijo 'élh' se usa para los sustantivos animados femeninos.
    3. Los sustantivos animados (se desconocen) son para personas cuyo sexo biológico no se quiere revelar. Usan el sufijo '-jem'.
    4. Los sustantivos animados (mixto entre masculinos y femeninos) se usan solo con los plurales que están compuestos por personas que son tanto hombres como mujeres. Usan el sufijo 'pléth'.
    5. Los sustantivos inanimados son las cosas comunes y corrientes que no tienen vida alguna.

    A su vez, también hay plurales y singulares. Para la formación de un sustantivo plural solo se añade el prefijo 'zxi-'.

Pronombres:

**De sujeto:**

En este idioma hay los siguientes pronombres:

1- Isx – Primera persona singular (hombre)
2- Ezx – Primera persona singular (mujer)
3- Jor – Primera persona plural (solo hombres)
4- Jar – Primera persona plural (solo mujeres)
5- Jur – Primera persona plural (mixto o neutral)
6- Vi – Segunda persona singular (hombre)
7- Va – Segunda persona singular (mujer)
8- Vodh – Segunda persona plural
9- Ho – Tercera persona singular (hombre)
10- Ha – Tercera persona singular (mujer)
11- Hém – Tercera persona plural
12- Il – Indica acciones de valencia 0 o se usa para voz pasiva
13- In – Tercera persona singular (no animado o no humano)
14- Sin – Tercera persona plural (no animado o no humano)

**De objeto:**

1- No – Primera persona singular (hombre)
2- Na – Primera persona singular (mujer)
3- Nos – Primera persona plural (solo hombres)
4- Nas – Primera persona plural (solo mujeres)
5- Nus – Primera persona plural (mixto o neutral)
6- Fi – Segunda persona singular (hombre)
7- Fa – Segunda persona singular (mujer)
8- Foth – Segunda persona plural
9- Koro – Tercera persona singular (hombre)
10- Kora – Tercera persona singular (mujer)
11- Korm – Tercera persona singular (todo lo demás)
12- Kore – Tercera persona plural

Verbos:

En este idioma los verbos funcionan como en inglés, solo que no hay cambios en las formas verbales y todos son regulares.

Hay verbos base (ej.: mantu (comer))

- Base: Mantu

- Pasado: Mantu-**dhi**
- Futuro: Mantu-**k'hé**
- Participio: Mantu-**ja**
- Gerundio: Mantu-**herx**

Tiempos verbales

- Presente simple: Verbo base + sujeto
- Presente continuo: Bitas[1] + gerundio + sujeto
- Presente perfecto: Hém[2] + participio + sujeto
- Pasado simple: Pasado + sujeto
- Pasado continuo: Bitasdhi + gerundio + sujeto
- Pasado perfecto: Hémdhi + participio + sujeto
- Futuro simple: Futuro + sujeto
- Futuro continuo: Bitask'hé + gerundio + sujeto
- Futuro perfecto: Hémk'hé + participio + sujeto

No hay tiempos perfectos continuos porque nadie los usa.

Para la combinación de verbos, se usa el primero en el tiempo deseado y el segundo como gerundio. Para usar un verbo como sustantivo, se usa el gerundio.

**Subjuntivo:**

No hay *subjunctive mood*, pero sí hay condicionales. La preposición para los condicionales es 'fe'. Los condicionales son copias del inglés.

Condicional cero:

Sirve para establecer una condición que se cumplirá siempre. Las cláusulas son intercambiables. En los ejemplos se mostrará primero la condición y luego el resultado.

Estructura: (fe + verbo en presente simple + sujeto + objeto) + (verbo en presente simple + sujeto + objeto)

[1] Equivalente de ser y estar.

[2] Equivalente de *have*.

Ejemplo: Fe mantu isx pran[3], plugrod isx.
Traducción: Si como pan, engordo.

Condicional uno:

Sirve para establecer una condición en el presente y una consecuencia en el futuro.

Estructura: (fe + verbo en presente simple + sujeto + objeto) + (verbo en futuro simple + sujeto + objeto)

Ejemplo: Fe wu[4] plumos[5] vi, minsmakl[6]k'hé vi.
Traducción: Si no hacer ejercicio, perderás músculo.

**Imperativo:**

Para hacer una orden con un verbo solo hay que añadir alguna de las siguientes palabras antes del verbo en sí, y, dependiendo de la palabra, se hace la orden a alguien más, a un grupo de personas que incluye a uno mismo o no, o incluso a uno mismo únicamente.

1. Orden a uno mismo: thai
2. Orden a otra persona: thoi
3. Orden a 2 personas: thi
4. Orden a 3 personas o más: thé
5. Orden a uno mismo y a otra persona: thu
6. Orden a uno mismo y a 2 personas más o más: thö

Adjetivos:

Los adjetivos concuerdan con la categoría del sustantivo. Para ello, se usa un sufijo en cada uno.

1. Animado (no persona)

[3] Equivalente de pan.
[4] Equivalente de no.
[5] Equivalente de hacer ejercicio
[6] Equivalente de perder músculo

-is

2. Animado (masculino) y (femenino)
   -um (masculino) -ae (femenino)
3. Animado (se desconoce)
   -méh
4. Animados (mixto entre masculinos y femeninos)
   -ens
5. No animado
   -sat

A su vez, para la creación de adjetivos a partir de verbos y sustantivos ***no se usa el gerundio***, sino que se le agrega el sufijo '-en' y luego se agrega el otro sufijo para que case con la categoría del sustantivo. El gerundio se usa solo para los tiempos compuestos.

Los adjetivos van después del sujeto.

## Adverbios:

Los adverbios son muy simples, pues siempre van al final de la oración o cláusula. Para la creación de adverbios a partir de adjetivos, se usa el sufijo '-lhjéu'.

## Preposiciones:

Cada preposición tiene sus propias reglas.

## Artículos:

**Definidos:**

Los artículos solo concuerdan con la categoría y género del sustantivo, mas no casan con el número, o mejor dicho, no se distingue.

1. Animado (no persona)
   Swek
2. Animado (masculino)

Swer
3. Animado (femenino)
   Swerx
4. Animado (se desconoce)
   Swéi
5. Animados (mixto entre masculinos y femeninos)
   Swérmi
6. No animado
   Ze

Estos artículos de usan como el *the* del inglés.

**Indefinidos:**

1. Animado (no persona)
   anna
2. Animado (masculino)
   émo
3. Animado (femenino)
   éma
4. Animado (se desconoce)
   moém
5. Animados (mixto entre masculinos y femeninos)
   zxém
6. No animado
   le

**Demostrativos:**

Estos son mucho más simples, ya que funcionan como el *this* y el *that* del inglés.

1. Equivalente de *this*: Ré
2. Equivalente de *that*: Rrö

También se pueden usar como pronombres demostrativos.

**Posesivos:**

Con relación a la persona del sujeto y la categoría del objeto.

1. Primera persona singular (hombre)

frog

2. Primera persona singular (mujer)
   frag
3. Primera persona plural
   frég
4. Segunda persona singular (hombre)
   krom
5. Segunda persona singular (mujer)
   kram
6. Segunda persona plural
   krém
7. Tercera persona singular (hombre)
   zxo
8. Tercera persona singular (mujer)
   zxa
9. Tercera persona plural
   zxé
10. Tercera persona singular (todos los demás)
    zxö

Sintaxis:

El orden básico para toda oración de tipo *statement* es: **verbo+sujeto+objeto,** y en el caso de que tengamos un statement con todas los posibles tipos de palabras, sería: **verbo+sujeto+artículo+objeto+adjetivo+adverbio**[7], y en el caso de que se use alguna preposición, pues se usaría de acuerdo a sus propias reglas. Se puede hacer uso de la entonación descendiente para remarcar el statement.

Para hacer preguntas, se haría uso de un cambio de estructura. Sería: **sujeto+verbo+objeto**. La estructura completa sería: **sujeto+verbo+artículo+objeto+adjetivo+adverbio**. Se puede hacer uso de la entonación ascendente para remarcar la pregunta.

[7] Solo cuando el adverbio es de modo.

## Cultura

El nombre de este idioma es Stéllen. El Stéllen, también conocido como Esteban para los amigos, es un idioma con una historia muy peculiar. Se introdujeron datos en una computadora que emulaba los efectos del alcohol para que creara un idioma y esto salió. Fin.

Poniéndonos serios, este idioma no tiene cultura, aún. De momento, solo tiene fines artísticos y de recreación, ya que ni siquiera refleja el modo de pensar de su creador.

## Vocabulario

Sustantivos:

| Sustantivo | Descripción | Categoría |
|---|---|---|
| Apuldxaganfringgatriga | La cortina de luz que se forma cuando un conjunto de nubes impiden la salida de la luz solar, de modo que esta penetra a través de un espacio semejante a un ángulo de 180 grados. | No animado |
| Stéll | Brillo/resplandor/flash | No animado |
| Grod | Gordura | No animado |
| Pran | Pan | No animado |
| Milh | Hombre | Animado masculino |
| Melh | Mujer | Animado femenino |
| Petimilh | Chico | Animado masculino |
| Petimélh | Chica | Animado femenino |
| Invilh/élh | Niño/a | Animado masculino/femenino |
| Pupisx | Persona | Animado masculino/femenino |
| | Fealdad | No animado |
| Wuf | Perro/a | Animado no persona |
| Mjau | Gato/a | Animado no persona |
| Bez | Abeja | Animado no persona |
| Pi'o | Ave | Animado no persona |
| Gluglu | Pez | Animado no persona |
| Anna | Araña | Animado no persona |
| Brxu | Caballo | Animado no persona |

| | | |
|---|---|---|
| Oingk | Cerdo/a | Animado no persona |
| \|Maiktaisen | Cocodrilo | Animado no persona |
| Kanélita | Conejo | Animado no persona |
| Ptamer | Cucaracha | Animado no persona |
| Kukulu | Pollo/a | Animado no persona |
| Fughmi | Hormiga | Animado no persona |
| Migell | Tortuga | Animado no persona |
| Sxamo | Camiseta | No animado |
| Dziki | Pantalón | No animado |
| Marns | Pantalón corto o *short* | No animado |
| Dxosét | Zapato | No animado |
| Khagz | Media | No animado |
| Ghagz | Calcetín | No animado |
| Tapon | Gorra | No animado |
| Briki | Suéter | No animado |
| Larxwa | Camisa (formal) | No animado |
| Zöd | Traje | No animado |
| Pelen | Calzoncillos o calzón | No animado |
| Bra | Sostén | No animado |
| Tank | Chaleco | No animado |
| Lwéngd | Gabardina | No animado |
| Jardxer | Sombrero (formal) | No animado |
| Seko | Cinturón | No animado |
| Zxup | Falda o enagua | No animado |
| Tsilo | Lazo | No animado |
| Lakije | Vestido | No animado |
| Blous | Blusa | No animado |
| Klésan | Lunes | No animado |
| Dhrusan | Martes | No animado |
| Twumsan | Miércoles | No animado |
| Frxöghsan | Jueves | No animado |
| Vaijfsan | Viernes | No animado |

| | | |
|---|---|---|
| Setasan | Sábado | No animado |
| Txistsan | Domingo | No animado |
| San | Día | No animado |
| Klézan | Enero | No animado |
| Dhruzan | Febrero | No animado |
| Twumzan | Marzo | No animado |
| Frxöghzan | Abril | No animado |
| Vaijfzan | Mayo | No animado |
| Setazan | Junio | No animado |
| Txistzan | Julio | No animado |
| Cromizan | Agosto | No animado |
| Mafpwzan | Septiembre | No animado |
| Sxigzan | Octubre | No animado |
| Nolozan | Noviembre | No animado |
| Polozan | Diciembre | No animado |
| Zan | Mes | No animado |
| Sinak | Cocina | No animado |
| Kléblast | Desayuno | No animado |
| Dhrublast | Almuerzo | No animado |
| Twumblast | Cena | No animado |
| Lonsxe | Merienda | No animado |
| Mandublast | Tiempo de comida | No animado |
| Blast | Tiempo | No animado |
| Plökfid | Comida | No animado |
| Fid | Vida | No animado |
| Plök | Combustible o fuente de energía | No animado |
| Zéjd | Aceite | No animado |
| Ghé | Arroz | No animado |
| Dotx | Azúcar | No animado |
| Mas | Carne | No animado |
| Txokolat’h | Chocolate | No animado |
| Hakhismosx | Ensalada | No animado |
| Hakhis | Verduras | No animado |
| Pomél | Fresa | No animado |
| Fraga | Fruta | No animado |
| Kuki | Galleta | No animado |
| Hamberxgerx | Hamburguesa | No animado |
| Zxélato | Helado | No animado |

| | | |
|---|---|---|
| Öf | Huevo | No animado |
| Waka | Leche | No animado |
| Lim | Limón | No animado |
| Psxa | Macarrones | No animado |
| Kranntx | Maíz | No animado |
| Mandarin | Mandarina | No animado |
| Spwak | Mantequilla | No animado |
| Ornitxi | Manzana | No animado |
| Majo | Mayonesa | No animado |
| Dxam | Jalea | No animado |
| Dotxo | Miel | No animado |
| Telnjö | Pan | No animado |
| Patatat | Patata | No animado |
| Vlij | Pescado | No animado |
| Aghagh | Chile | No animado |
| Anana | Piña | No animado |
| Pitsa | Pizza | No animado |
| Bnano | Banano | No animado |
| Liksal | Salsa | No animado |
| Tomat’h | Tomate | No animado |
| Zxrxa’öm | Hongo | No animado |
| Prép | Uva | No animado |
| Rrotho | Zanahoria | No animado |
| Nosta | Cabeza | No animado |
| Jöm | Ojo | No animado |
| Balho | Tronco (del cuerpo) | No animado |
| Méumi | Boca | No animado |
| Wuhu | Cabello | No animado |
| Tok | Frente | No animado |
| Namanninang | Nariz | No animado |
| Klou | Cuello | No animado |
| Balvaj | Brazo | No animado |
| Ghroto | Dedo (manos) | No animado |
| Sxige | Dedo (pies) | No animado |
| Toplar | Rodilla | No animado |
| Labar | Hombro | No animado |
| Thrxöks | Mano | No animado |
| Skrigri | Ombligo | No animado |
| Pala | Codo | No animado |

| | | |
|---|---|---|
| Fhwu | Pierna | No animado |
| Bask | Pie o pata | No animado |
| Dho | Espalda | No animado |
| Hada | Diente | No animado |
| Khada | Lengua | No animado |
| Buti | Nalga | No animado |
| Mnjar | Culo | No animado |
| Txilindx | Pene | No animado |
| Bolwa | Vagina | No animado |
| Tit | Teta | No animado |
| Öéwe | Testículo | No animado |
| Om | Rojo | No animado |
| Jes | Azul | No animado |
| Skaine | Celeste | No animado |
| Nnagas | Amarillo | No animado |
| Jutu | Verde oscuro | No animado |
| Kirighi | Verde claro | No animado |
| Dxanntx | Anaranjado | No animado |
| Lhéus | Café/marrón | No animado |
| Rxögfe | Morado/púrpura/ violeta | No animado |
| Njapé | Rosado | No animado |
| Krxakerx | Blanco | No animado |
| Nigerx | Negro | No animado |
| Basketbell | Básquetbol | No animado |
| Béisbell | Béisbol | No animado |
| Futbell | Fútbol | No animado |
| Rrapin | Fútbol americano | No animado |
| Rugbi | Rugby | No animado |
| Hoki | Hockey | No animado |
| Boks | Boxeo | No animado |
| Fwasx | Natación | No animado |
| Baskzem | Patinaje | No animado |
| Sxatrandx | Ajedrez | No animado |
| Zxim | Gimnasia | No animado |
| Fafa | Verano | No animado |
| Fghwad | Invierno | No animado |
| Lhosk | Otoño | No animado |
| Vöekh | Primavera | No animado |

| | | |
|---|---|---|
| Kwak | Pato | Animado (no persona) |
| Flwamukhada | Traducción | No animado |
| Flwamu | Cambio | No animado |
| Dur | Tierra | No animado |
| Phatx | Cara/aspecto | No animado |
| Zanswe | Ciclo diurno | No animado |
| Hwot | Trigo | Animado (no persona) o (no animado) |
| Woud | Oro | No animado |
| Njoki | Avena | Animado (no persona) o (no animado) |
| Filhav | Pila o montón | Depende |
| Hjaldur | Pradera | No animado |
| Sékba | Cigüeña | Animado (no persona) |
| Pratélh | Madre | Animado femenino |
| Pratilh | Padre | Animado masculino |
| Plok | Árbol | Animado (no persona o no animado) |
| Plokjun | Bosque | Animado (no persona) |
| Jun | Grupo | Depende |
| Géré | Centro | No animado |
| Burup | Agua | No animado |
| Weburup | Lago | No animado |
| Tekéu | Lugar | No animado |
| Rxon | Edificio | No animado |
| Woit | Fosa/hueco/agujero | No animado |
| Longk | Pared/muro | No animado |
| Krunntx | Planta | Animado (no persona) |
| Lév | Hoja | No animado |
| Kéuke | Alguno/a | Depende |
| Hiplokjun | Selva | Animado (no persona) |

| | | |
|---|---|---|
| Métxkh | Trabajo | No animad |
| Paré | Visita. | No animado |
| Kongg | *Fellow*. | Depende |
| Abrxe | Cola. | No animado |
| Prrutx | Cosa. | No animado |
| Vwa | Voz. | No animado |
| Fghat | Entorno/alrededor | No animado |
| Jömdos | Vista/visión/campo visual | No animado |
| Dos | Espacio | No animado |
| Dosomno | Mundo/todo | No animado |
| Amdos | Interior | No animado |
| Rxödos | Exterior | No animado |
| Doskrunntx | Jardín | Animado (no persona) |
| Sapöm | Sabiduría | No animado |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |

| | | |
|---|---|---|
| | | |
| | | |
| | | |

| | | |
|---|---|---|
| | | |
| | | |
| | | |

| | | |
|---|---|---|
| | | |
| | | |
| | | |

| | | |
|---|---|---|
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |

| País | Nombre en español |
| --- | --- |
| Misr | Egipto |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |

Adjetivos:

| **Adjetivo** | **Descripción** |
|---|---|
| Peti | Pequeño/ña |
| Hjal | Grande |
| Wéngu | Largo/a |
| Txéngu | Corto |
| Toko | Sólido/a |
| Splaxsi | Líquido/a |
| Pédorro | Gaseaso/a |
| Zxuki | Plasma |
| Brxwo | Dependiendo del prefijo (plu- o –mins-) representa la suma o resta de atractivo visual. |
| Wém | Bueno |
| Méw | Malo |
| Uber | Fértil |
| Txöle | Único/a |
| Hjol | Profundo/a |
| Skunk | Solo/a |
| Nou | Viejo/a o antiguo/a |
| Soro | Rodeado/a |
| Sxosto | Escondido/a |
| Wusxhoto | Expuesto/a o visible |
| Throsköe | Cansado/a |
| Omno | Completo/a. |
| Fazo | Lejano. |
| Onvlik | De verdad/verdadero/a |
| Taf | Lento/a |
| Dav | Rápido/a |
| | |
| | |
| | |
| | |

Adverbios:

| **Adverbio** | **Descripción** |
|---|---|
| Wu | Sirve exactamente igual a no. |
| Ita | Sirve exactamente igual a sí, excepto como pronombre. |
| Sakhare | Sirve exactamente a todavía y aún. |
| Prabrxuré | Sirve exactamente igual a *enough*. |
| Sof | Sirve exactamente igual a *under*. |
| Sapim | Sirve exactamente igual a tan. |
| Djig | Sirve similar igual a *so* y *too*. |
| Iazg | Sirve igual a hacia. |
| Klémst | Primero. |
| Topa. | Luego. |
| Doba. | Después. |
| Buba. | Finalmente. |
| Latxvwa. | Con voz alta. |
| Lotxvwa. | Con voz baja. |
| Pulga. | *Just*. |
| Thug | *Now*. |
| Nara | De verdad, en verdad, *really*, *actually*. |
| Afi | *So*, *too*. |
| Vllegh | A propósito. |
| Wol | Aún, *yet*. |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |

Preposiciones:

| **Preposición** | **Descripción** |
|---|---|
| Ne | Equivalente de **para**. |
| Sxtjé | Equivalente de **por**. |
| Pi | Equivalente de **y**. |
| Sti | Equivalente de ***by*** (para adjudicar autores o causantes). |
| Platsu | Se usa como **más**, y se le añade un artículo como prefijo si se usa para superlativos. El artículo debe concordar con la categoría del sustantivo que se está usando. |
| Mnanna | Se usa como **menos**, y se le añade un artículo como prefijo si se usa para superlativos. El artículo debe concordar con la categoría del sustantivo que se está usando. |
| Az | Equivalente de **de**. |
| Am | Equivalente de ***in***. |
| Pan | Equivalente de ***sobre***. |
| Nok | Equivalente de **con**. |
| Wa | Equivalente de **entre**. |
| Vlha | Funciona similar a **como** y ***like***. |
| Oekiz | Equivalente de ***but***. |
| Ksa | **A través de.** |
| Rxö | Equivalente de **fuera de** o **afuera**, ***outside***. |
| Ping | **Hasta**. |
| Fazu | **Lejos de** o **far from**. |
| | |
| | |
| | |

| Contracción | Elementos base |
| --- | --- |
| Aze | Az + ze |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |

| Conjunción | Descripción |
|---|---|
| Brxi | Funciona como por que o *because*. |
| Vaib | Funciona exactamente igual a *than*. |
| Bge | Porque, *because*. |
| | |
| | |
| | |
| | |

| **Pronombre relativo** | **Descripción** |
|---|---|
| Te | Equivalente de ***that***. |
| To | Equivalente de ***where***. |
| Tö | Equivalente de ***whose***. |
| | |
| | |
| | |
| | |

| Afijo | Descripción |
|---|---|
| Plu- | Indica la suma o aumento de algo. |
| Mins- | Indica la resta o pérdida de algo. |
| Po- | Indica el sentido positivo de la acción. |
| Vo- | Indica el sentido negativo de la acción (no es una negación). |
| -mst | Para hacer la forma cardinal de los números. |
| | |
| | |

| Partícula interrogativa | Descripción |
|---|---|
| Kham | Cuánto |
| Khém | Cuántos/cuántas |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |

| **Verbo** | **Descripción** |
|---|---|
| Grod | Sirve para decir ‘ganar peso’ o ‘perder peso’, dependiendo del prefijo (plu- o mins-). |
| Mos | Sirve para indicar la acción de ejercitarse o la falta de esta acción, dependiendo del prefijo. |
| Makl | Sirve para indicar la ganancia o pérdida de masa muscular, dependiendo del prefijo. |
| Noks | Ir al baño. |
| Padhermi | Saltar. |
| Scop | Sirve para indicar la acción de aumentar o disminuir la suciedad de una cosa dependiendo del sufijo. |
| Dwéj | Sirve para indicar que se duerme o se despierta dependiendo del sufijo (po- o vo-). |
| Fwasx | Nadar. |
| Zem | Deslizar. |
| Ab | Tener. |
| Taid | Ordenar. |
| Wof | Caminar, andar, deambular. |
| Akak | Hablar. |
| Pwum | Enseñar. |
| Khi | Haber. |
| Napup | Levantar/levantarse. |
| Nabub | Echar/echarse. |
| Bighop | Sirve para indicar si se aumenta o disminuye de estatura según el prefijo. |
| Dabli | Poder o *can*. |
| Ghig | Parir. |
| Arkidem | Espera la obligación de hacer algo. Deber, haber de, *to have to*, *must*. |
| Wöh | Salir, *get out*. |
| Fap. | Sentirse. |

| | |
|---|---|
| Ennaorr | Durar. |
| Khaka | Recibir. |
| Wamju | Preferir. |
| Alm. | Ir. |
| Öths. | Mover. |
| Méwpof. | Empeorar. |
| Wémpof. | Mejorar. |
| Klaké | Empezar. |
| Sapun | Terminar. |
| Kulhukötungk | Hacer ruido. |
| Ngaza | *Arrive*. |
| Pllaökh | Sirve para indicar que algo se asoma o se esconde dependiendo del prefijo. |
| Zöuf | Responder. |
| Akakwém | Cantar. |
| Öj | Ver/mirar. |
| Még | Dejar, *let*. |
| Foukh | *Do*. |
| Nostakh | Imaginar/pensar. |
| Txobrxe | Sirve para indicar que aumenta o disminuye su masa total o volumen total dependiendo del prefijo. |
| Blastaf | Tardar/tardarse. *Delay*. |
| Nap | Preguntar |
| Nabi | Preguntarse |
| Sap | Saber |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |

Los números están basados en el 20 y en el 10 a partir del 100.

| Número | Valor |
|---|---|
| 0 | Nat |
| 1 | Klé |
| 2 | Dhru |
| 3 | Twum |
| 4 | Frxögh |
| 5 | Vaijf |
| 6 | Seta |
| 7 | Txist |
| 8 | Cromi |
| 9 | Mafpw |
| 10 | Sxigz |
| 11 | Nolo |
| 12 | Polo |
| 13 | Hakémo |
| 14 | Jé’o |
| 15 | Gnag |
| 16 | Unné |
| 17 | Dragle |
| 18 | Ziké |
| 19 | Dzodxo |
| 20 | Nagaer |
| 21 | Nagaer-nat |
| 30 | Nagaer-sxigz |
| 40 | Frxökaer |
| 41 | Frxökaer-nat |
| 50 | Frxökaer-sxigz |
| 60 | Setaer |
| 80 | Cromjaer |
| 100 | Sém |
| 150 | Sém-frxökaer-sxigz |
| 200 | Dhru-sém |
| 237 | Dhru-sém-nagaer-dragle |
| 300 | Twum-sém |
| 1000 | Milh |
| 2000 | Dhru-milh |

| | |
|---|---|
| 2935 | Dhru-milh-mafpw-sém-nagaer-gnag |
| 5000 | Vaijf-milh |
| 10000 | Shigz-milh |
| 30000 | Nagaer-sxigz-milh |
| 100000 | Sém-milh |
| 234001 | Dhru-sém-naeger-jé’o-milh-klé |
| 1000000 | Dxon |
| 7654321 | Txist-dxon-seta-sém-frxökaer-jé’o-twum-sém-nagaer-klé |

| **Insulto** | **Descripción** |
|---|---|
| Brxame | Puto/a *bitch* |
| Kgha’ö | Playo |
| Zakakholi | Hideputa |
| Tsjo’e | Maldito/a |
| Ghaghwé | Joder/maldición/*fuck* |
| Sxit | ¡Mierda! |
| Shöe | Fan de Kunno/Oscar |

| Otras expresiones | Descripción |
|---|---|
| Foedxi | Equivalente de gracias. |
| Txas | Equivalente de salud (tras estornudar). |
| Bukakt | Equivalente de por favor. |
| Nélme | Equivalente de de nada. |
| Uj | Equivalente de perdón/disculpe/con permiso. |
| Loslad | Se usa cuando a alguien le ocurre una situación muy vergonzosa y/o apenante y se quiere dar a entender que se comparte dicha desdicha en el sentido de la compasión. |
| Txaist | Equivalente de adiós. |
| Ejmop | Equivalente de hola. |
| Zdugheng | Equivalente de *few*. |
| Stukheng | Equivalente de mucho. |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |

## Idioma en acción

Así se escribe Stéllen en Stéllen

Hay más contenido en Stéllen hecho por mí, pero no está en este mismo documento. Véase el documento adjunto ‘El patito feo en Stéllen’.

# Conceptos intraducibles